

Ref. T5/1.01

**MEASURES ADOPTED BY IMO MEMBER STATES TO MINIMIZE THE  
RISKS POSED BY THE INTRODUCTION OF UNWANTED AQUATIC  
ORGANISMS AND PATHOGENS FROM SHIP'S BALLAST  
WATER AND ASSOCIATED DISCHARGES**

MEPC/Circ.308 attaches a copy of the Government of Chile's "Order for preventive measures to avoid transmission of harmful organisms and epidemics by ballast water", adopted on 10 August 1995. The following correction should be made to the English version of the Order, paragraph 2 (shown on page 2 of the circular):

Line 3 of paragraph 2: "sodium hypochloride" should be replaced by "sodium hypochlorite".

Line 4 of paragraph 2: "calcium hypochloride" should be replaced by "calcium hypochlorite".

---